31996D0079

25.1.1996 IL-ĠURNAL UFFIĊJALI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ L 19/41

ID-DEĊIŻJONI TAL-KUMMISSJONI

tat-12 ta' Jannar 1996

li tistabilixxi ċ-ċertifikati żootekniċi tas-*semen*, ta' l-ova u ta' l-embriji mill-ekwidi rreġistrati

(Test b'relevanza għaż-ŻEE)

(96/79/KE)

IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ,

Wara li kkunsidrat it-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva tal-Kunsill 90/427/KEE tas-26 ta' Ġunju 1990 dwar il-kondizzjonijiet żootekniċi u ġenealoġiċi li jirregolaw il-kummerċ intra-Komunitarju f' ekwidi [1], b'mod partikolari l-Artikolu 8(2) tagħha,

Billi għandhom jidhru dettallji speċifiċi fiċ-ċertifikat żootekniku sabiex tiġi stabbilita l-oriġini u l-identifikazzjoni ta' l-annimal li minnu ġejjin is-*semen*, l-*ova* jew l-embriji;

Billi ċ-ċertifikat innifsu jista' jiġi evitat sakemm id-dettallji msemmija f'din id-Deċiżjoni huma diġà preżenti fid-dokumentazzjoni ta' referenza li tirreferi għas-*semen*, għall-*ova* jew għall-embriji;

Billi l-miżuri previsti f'din id-Deċizjoni huma skond l-opinjoni ta' l-Kumitat Permanenti dwar iż-Żootekniċi,

ADOTTAT DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Id-dettallji li ġejjin għandhom jissemmew fiċ-ċertifikat għal *semen* ta' l-ekwidi rreġistrati:

1. *Data* dwar iż-żiemel donatur:
   — il-korp tal-ħruġ,
   — l-isem u l-indirizz tal-ktieb ġenealoġiku ta' oriġini,
   — ir-razza,
   — in-numru oriġinali ta' iskrizzjoni fil-ktieb ġenaloġiku (meta disponibbli),
   — l-isem ta' l-annimal,
   — id-data tal-ħruġ taċ-ċertifikat,
   — is-sistema ta' identifikazzjoni (eż. *microchip*, tpinġija, timbru, stampa),
   — l-identifikazzjoni,
   — l-informazzjoni jekk it-tip tad-demm jew test li jagħti garanzija xjentifika ekwivalenti għall-verifika tar-razza jkunu twettqu,
   — id-data tat-twelid,
   — l-isem u l-indirizz tas-sid,
   — l-isem u n-numri tal-ktieb ġenaloġiku tal-ġenituri u tal-missier ta' l-omm kif ukoll l-isem tal-kotba ġenealoġiċi,
   — ir-riżultati tat-testijiet ta' atteġġament u ta' l-istimi tal-valur ġenetiku (mhux obbligatorju).

2. *Data* dwar is-*semen*:
   — identifikazzjoni,
   — in-numru ta' dożi,
   — id-*data* tal-ġbir,
   — l-isem u l-indirizz taċ-ċentru(i) tal-ġbir tas-*semen* inkluż in-numru tar-reġistrazzjoni,
   — l-isem u l-indirizz tad-destinatarju.

Artikolu 2

Id-dettallji previsti fl-Artikolu 1 jistgħu jiġu indikati:

1. fil-forma ta' ċertifikat li jikkonforma mal-mudell fl-Anness I;

2. fid-dokumentazzjoni li takkumpanja s-*semen* ta' l-ekwini. F'dan il-każ l-awtoritajiet kompetenti għandhom jiċċertifikaw li d-dettallji stabbiliti fl-Artikolu 1 huma indikati f'dawk id-dokumenti, permezz tal-formula li ġejja:

   "Is-sottoskritt jiċċertifika li dawn id-dokumenti jikkontjenu d-dettallji msemmija fl-Artikolu 1 tad-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 96/79/KE."

Artikolu 3

Id-dettallji li ġejjin għandhom jissemmew fiċ-ċertifikat ta' l-*ova* ta' ekwidi rreġistrati:

1. *Data* li tikkonċerna d-debba donatur:
   — d-*data* kollha speċifikata fl-Artikolu 1, Nru 1.

[1] ĠU L 224, tat-18.8.1990, p. 55.

2. *Data* dwar l-ova:
   - identifikazzjoni,
   - id-*data* tal-ġbir,
   - l-isem u l-indirizz tal-grupp(i) tal-ġbir ta' l-ova inkluż in-numru tar-reġistrazzjoni,
   - l-isem u l-indirizz tad-destinatarju.

Jekk ikun hemm aktar minn ovum waħda f'tibna singola, dan għandu jiġi dikjarat fiċ-ċar u barra minn hekk l-*ova* kollha għandu jkollha l-istess omm.

Artikolu 4

Id-dettallji previsti fl-Artikolu 3 jistgħu jiġu ndikati:

1. fil-forma ta' ċertifikat li jikkonforma mal-mudell fl-Anness II;
2. fid-dokumentazzjoni li takkumpanja l-ova ta' l-ekwini. F'dan il-każ l-awtoritajiet kompetenti għandhom jiċċertifikaw li d-dettallji stabbiliti fl-Artikolu 3 huma indikati f'dawk id-dokumenti, bil-formola li ġejja:

   "Is-sottoskritt jiċċertifika li dawn id-dokumenti jikkontjenu d-dettallji msemmija fl-Artikolu 3 tad-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 96/79/KE."

Artikolu 5

Id-dettallji li ġejjin għandhom jissemmew fiċ-ċertifikat ta' l-embriji ta' l-ekwidi rreġistrati:

1. *Data* dwar iż-żiemel donatur u d-debba donatur:
   - *id-data* kollha speċifikata fl-Artikolu 1, Nru 1.
2. *Data* dwar l-embriji:
   - identifikazzjoni,
   - id-*data* tal-ġbir,
   - id-data ta' l-inseminazzjoni jew ta' l-akkoppjament,
   - l-isem u l-indirizz tal-grupp(i) tal-ġbir ta' l-embriji nkluż in-numru tar-reġistrazzjoni,
   - l-isem u l-indirizz tad-destinatarju.

Jekk hemm aktar minn embriju wieħed f'tibna singola, dan għandu jiġi dikjarat fiċ-ċar u barra minn hekk l-embriji kollha għandu jkollhom l-istess parentela.

Artikolu 6

Id-dettallji previsti fl-Artikolu 5 jistgħu jiġu indikati:

1. fil-forma ta' ċertifikat li jikkonforma mal-mudell fl-Anness III;
2. fid-dokumentazzjoni li jakkumpanja l-embriju(i) ta' l-ekwini. F'dan il-każ l-awtoritajiet kompetenti għandhom jiċċertifikaw li d-dettallji stabbiliti fl-Artikolu 5 huma indikati f'dawk id-dokumenti, bil-formula li ġejja:

   "Is-sottoskritt jiċċertifika li dawn id-dokumenti jikkontjenu d-dettallji msemmija fl-Artikolu 5 tad-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 96/79/KE."

Artikolu 7

Din id-Deċiżjoni hija indirizzata lill-Istati Membri.

Magħmula fi Brussel, fit-12 ta' Jannar 1996.

Għall-Kummissjoni

Franz FISCHLER

Membru tal-Kummissjoni

L-ANNESS I

ĊERTIFIKAT ŻOOTEKNIKU GĦAS-*SEMEN* IRREĠISTRAT TA' L-EKWIDI

A. *Dettallji taż-żiemel donatur*	
1. Il-korp tal-ħruġ	2. Ir-Razza
3. L-isem tal-ktieb ġenealoġiku ta' oriġini	
4. Isem ta' l-annimal	5. In-Nru tal-ktieb ġenealoġiku ta' oriġini
6. Sistema ta' identifikazzjoni	7. Nru ta' identifikazzjoni
8. Data tat-twelid	9. Tip ta' demm (*) (iva/le)
10. L-isem u l-indirizz tas-sid	
11. Ir-Razza	
Il-Missier Nru tal-ktieb ġenealoġiku	
L-Omm Nru tal-ktieb ġenealoġiku	Missier l-omm Nru tal-ktieb ġenealoġiku
12. Riżultati tat-testijiet ta' twettieq u l-istima tal-valur ġenetiku	

Magħmul fi ...., fil- ....

Firma ....

ISEM B'ITTRI KBAR U T-TITOLU TAL-FIRMATARJU

....

(*) Jew test li jagħti garanzija xjentifika ekwivalenti għall-verifika tar-razza.

ĊERTIFIKAT ŻOOTEKNIKU GĦAS-*SEMEN* TA' EKWIDI RREĠISTRATI

B. *Detallji dwar is-semen*

1. Sistema ta' identifikazzjoni tas-*semen* (kulur, numru, eċċ.)	2. Identifikazzjoni tal-kontenitur

3. Oriġini tas-*semen* (indirizz u numri tar-reġistrazzjoni taċ-ċentru(i) tal-ġbir tas-*semen*)

4. Destinazzjoni tas-*semen* (isem u indirizz tad-destinatarju)

Numru ta' dożi	Id-Data tal-ġbir	L-Identifikazzjoni

Magħmul fi .... , fil- ....

Firma ....

ISEM B'ITTRI KBAR U T-TITOLU TAL-FIRMATARJU

....

L-ANNESS II

ĊERTIFIKAT ŻOOTEKNIKU GĦALL-*OVA* TA' L-EKWIDI RREĠISTRATI	
A. *Dettallji tad-debba donatur*	
1. Il-korp tal-ħruġ	2. Ir-Razza
3. L-isem tal-ktieb ġenealoġiku ta' oriġini	
4. L-isem ta' l-annimal	5. In-Nru tal-ktieb ġenealoġiku oriġinali
6. Sistema ta' identifikazzjoni	7. Nru ta' identifikazzjoni
8. Data tat-twelid	9. It-Tip ta' demm (*) (iva/le)
10. L-isem u l-indirizz tas-sid	
11. Ir-razza	
Il-Missier Nru tal-ktieb ġenealoġiku	
L-Omm Nru tal-ktieb ġenealoġiku	Missier l-omm Nru tal-ktieb ġenealoġiku
12. Ir-Riżultati tat-testijiet ta' atteġġament u ta' l-istima tal-valur ġenetiku	

Magħmul fi ...., fil- ....

Firma ....

ISEM B'ITTRI KBAR U T-TITOLU TAL-FIRMATARJU

....

(*) Jew test li jagħti garanzija xjentifika ekwivalenti għall-verifika tar-razza.

ĊERTIFIKAT ŻOOTEKNIKU GĦALL-*OVA* TA' EKWIDI RREĠISTRATI

B. *Dettalljii ta' l-ova*

1. is-sistema ta' identifikazzjoni ta' l-ova (kulur, numru, eċċ.)	2. L-Identifikazzjoni tal-kontenitur

3. L-Oriġini ta' l-ova (indirizz tal-grupp tal-kollezzjoni ta' l-ova)

4. Id-Destinazzjoni ta' l-ova (isem u indirizz tad-destinatarju)

Identifikazzjoni tat-tiben	Numru ta' l-ova għal kull tibna	Id-Data tal-ġbir

Magħmul fi .... , fil- ....

Firma ....

ISEM B'ITTRI KBAR U T-TITOLU TAL-FIRMATARJU

....

L-ANNESS III

ĊERTIFIKAT zOOTEKNIKU GĦALL-EMBRIJI TA' EKWIDI RREĠISTRATI

A. *Dettallji taż-żiemel donatur*

1. Il-korp tal-ħruġ	2. Ir-Razza

3. L-isem tal-ktieb ġenealoġiku ta' oriġini

4. L-isem ta' l-annimal	5. Nru tal-ktieb ġenealoġiku oriġinali
6. Sistema ta' identifikazzjoni	7. Nru ta' identifikazzjoni
8. Data tat-twelid	9. It-Tip ta' demm (*) (iva/le)

10. L-isem u l-indirizz tas-sid

11. Ir-Razza

Il-Missier
In-Nru tal-ktieb ġenealoġiku

L-Omm In-Nru tal-ktieb ġenealoġiku	Missier l-omm In-Nru tal-ktieb ġenealoġiku

12. Ir-Riżultati tat-testijiet ta' atteġġament u ta' l-istima tal-valur ġenetiku.

Magħmul fi ...., fil- ....

Firma ....

ISEM B'ITTRI KBAR U T-TITOLU TAL-FIRMATARJU

....

(*) Jew test li jagħti garanzija xjentifika ekwivalenti għall-verifika tar-razza.

ĊERTIFIKAT ŻOOTEKNIKU GĦAL EMBRIJI TA' EKWIDI RREĠISTRATI

B. *Dettallji tad-debba donatura*

1. il-korp tal-ħruġ	2. Ir-Razza
3. L-isem tal-ktieb ġenealoġiku ta' oriġini	
4. L-isem ta' l-annimal	5. In-Nru oriġinali tal-ktieb ġenealoġiku
6. Sistema ta' identifikazzjoni	7. Nru ta' identifikazzjoni
8. Data tat-twelid	9. Tip ta' demm (*) (iva/le)
10. L-isem u l-indirizz tas-sid	
11. Ir-Razza	
Il-Missier In-Nru tal-ktieb ġenealoġiku	
L-Omm In-Nru tal-ktieb ġenealoġiku	Missier l-omm In-Nru tal-ktieb ġenealoġiku
12. Ir-Riżultati tat-testijiet ta' atteġġament u ta' l-istima tal-valur ġenetiku.	

Magħmul fi ...., fil- ....

Firma ....

ISEM B'ITTRI KBAR U T-TITOLU TAL-FIRMATARJU

....

(*) Jew test li jagħti garanzija xjentifika ekwivalenti għall-verifika tar-razza.

ĊERTIFIKAT ŻOOTEKNIKU GĦALL-EMBRIJI TA' EKWIDI RREĠISTRATI

C. *Dettallji ta' l-embriju(i)*

1. Is-Sistema ta' identifikazzjoni ta' l-embrijo (kulur, numru, eċċ.)	2. L-Identifikazzjoni tal-kontenitur

3. L-Oriġini ta' l-embriju(i) (indirizz tal-grupp tal-ġbir ta' l-embriji)

4. Id-Destinazzjoni ta' l-embriju(i) (isem u indirizz tad-destinatarju)

L-Identifikazzjoni tat-tiben	In-Numru ta' l-embriji għal kull tibna	Id-Data ta' l-inseminazzjoni	Id-Data tal-ġbir

Magħmul fi .... , fil- ....

Firma ....

ISEM B'ITTRI KBAR U T-TITOLU TAL-FIRMATARJU

....